

Bruselj, 26. maj 2026
(OR. en)

9226/26

Medinstitucionalna zadeva:
2026/0117(NLE)

LIMITE

ANTIDISCRIM 51
COCON 25
COHOM 77
COPEN 178
DROIPEN 86
EDUC 163
FREMP 170
JAI 576
MIGR 131
SOC 263

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SVETA o stališču, ki naj se v imenu Evropske unije zastopa v odboru pogodbenic Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima na njegovem 20. zasedanju, kar zadeva ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z nekaterimi pogodbenicami navedene konvencije in kar zadeva volitve članov Skupine strokovnjakov za ukrepanje proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini, v zvezi z zadevami na področju institucij in javne uprave Unije

SKLEP SVETA (EU) 2026/...

z dne ...

**o stališču, ki naj se v imenu Evropske unije
zastopa v odboru pogodbenic Konvencije Sveta Evrope
o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima
na njegovem 20. zasedanju, kar zadeva ugotovitve
o izvajanju priporočil v zvezi z nekaterimi pogodbenicami navedene konvencije
in kar zadeva volitve članov Skupine strokovnjakov
za ukrepanje proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini,
v zvezi z zadevami na področju institucij in javne uprave Unije**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 336 v povezavi s
členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Unija je h Konvenciji Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) glede institucij in javne uprave Unije pristopila s Sklepom Sveta (EU) 2023/1075¹, glede zadev na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter azila in nevrčanja, kolikor te zadeve spadajo v izključno pristojnost Unije, pa s Sklepom Sveta (EU) 2023/1076². Konvencija je za Unijo začela veljati 1. oktobra 2023.
- (2) Na podlagi člena 66(1) Konvencije je Skupina strokovnjakov za ukrepanje proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini (v nadaljnjem besedilu: GREVIO) zadolžena za spremljanje, kako pogodbenice Konvencije (v nadaljnjem besedilu: pogodbenice) izvajajo Konvencijo. V skladu s členom 68(11) Konvencije naj bi GREVIO sprejel poročilo in ugotovitve v zvezi z ukrepi, ki so jih zadevne pogodbenice sprejele za izvajanje določb Konvencije.

¹ Sklep Sveta (EU) 2023/1075 z dne 1. junija 2023 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima, kar zadeva institucije in javno upravo Unije (UL L 143 I, 2.6.2023, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1075/oj>).

² Sklep Sveta (EU) 2023/1076 z dne 1. junija 2023 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima glede zadev na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter azila in nevrčanja (UL L 143 I, 2.6.2023, str. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1076/oj>).

- (3) Odbor pogodbenic (v nadaljnjem besedilu: odbor) v skladu s členom 68(12) Konvencije na podlagi poročila in ugotovitev GREVIO sprejme priporočila, naslovljena na zadevno pogodbenico. Taka priporočila razlikujejo med ukrepi, ki bi jih morala pogodbenica sprejeti čim prej, pri čemer mora o tem v treh letih poročati odboru, ter ukrepi, ki so sicer pomembni, vendar ne zahtevajo enake stopnje nujnosti. Ob koncu tega triletnega obdobja mora zadevna pogodbenica odboru poročati o sprejetih ukrepih na desetih posebnih področjih Konvencije. Odbor na podlagi tega poročila in vseh dodatnih informacij sprejme ugotovitve o izvajanju navedenih priporočil, ki jih pripravi sekretariat odbora.
- (4) Odbor naj bi na 20. zasedanju 2. junija 2026 sprejel naslednje osnutke ugotovitev o izvajanju priporočil v zvezi z devetimi pogodbenicami (v nadaljnjem besedilu: osnutki ugotovitev):
- ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Bosno in Hercegovino, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)4 prov.;
 - ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi s Ciprom, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)5 prov.;

- ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Estonijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)6 prov.;
- ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Gruzijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)7 prov.;
- ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Nemčijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)8 prov.;
- ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Islandijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)9 prov.;
- ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Norveško, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)10 prov.;
- ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Romunijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)11 prov.;
- ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi s Švico, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)12 prov.

- (5) Unija ima izključno pristojnost za sprejemanje obveznosti iz Konvencije v zvezi s svojimi institucijami in javno upravo v okviru področja uporabe člena 336 Pogodbe o delovanju Evropske unije. Sodišče Evropske (v nadaljnjem besedilu: Sodišče) unije je v točki 305 mnenja 1/19 z dne 6. oktobra 2021³ potrdilo, da je velik del obveznosti iz Konvencije v zvezi s sprejetjem preventivnih in zaščitnih ukrepov v bistvu zavezujoč za Unijo v razmerju do osebja njene uprave ter v razmerju do javnosti, ki obiskuje prostore in stavbe njenih institucij, organov, uradov in agencij. Poleg tega je Sodišče v točki 307 tega mnenja navedlo, da se Unija ne bi smela omejiti na uvedbo minimalnih zahtev ali podpornih ukrepov, temveč bi morala sama zagotavljati, da se te obveznosti v celoti izpolnjujejo. Hkrati bi bilo treba obseg obveznosti Unije razlagati ob upoštevanju njene posebne narave in pristojnosti. Ker javna uprava Unije namreč nima pooblastil za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj, bi bilo treba priporočila v zvezi z zadevami kazenskega pregona, kot so zadeve glede nujnih omejitvenih ukrepov, razlagati tako, da je treba zagotoviti varnost žrtve v okviru njenih pristojnosti javne uprave Unije, na primer z zavrnitvijo dostopa domnevnim storilcem do prostorov njenih institucij.

³ Mnenje 1/19 Sodišča z dne 6. oktobra 2021, Istanbulska konvencija, ECLI: EU:C:2021:832.

- (6) Osnutki ugotovitev se nanašajo na izvajanje določb Konvencije, ki se uporabljajo za Unijo v zvezi z njenimi institucijami in javno upravo. Zato je primerno določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa v odboru glede zadev na področju institucij in javne uprave Unije, saj lahko osnutki ugotovitev odločilno vplivajo na vsebino prava Unije, ker lahko v prihodnosti vplivajo na razlago ustreznih določb Konvencije.
- (7) Kar zadeva Bosno in Hercegovino, osnutki ugotovitev o izvajanju priporočil vključujejo navedbe, da je treba: politike in ukrepe, sprejete za izvajanje Konvencije, uskladiti tako, da se zagotovi, da zajemajo vse oblike nasilja nad ženskami ter da se neodvisno spremljajo in ocenjujejo (člen 7 Konvencije); racionalizirati število obstoječih usklajevalnih teles in zagotoviti zadostna finančna sredstva (člen 10 Konvencije); prizadevati si za zbiranje sistematičnih, primerljivih in razčlenjenih podatkov iz vseh ustreznih virov (člen 11 Konvencije) ter zagotoviti, da se lahko v primeru neposredne nevarnosti nemudoma izdajo nujni omejitveni ukrepi (člena 52 in 53 Konvencije). Ker so ti osnutki ugotovitev v skladu s politikami in cilji Unije ter ne vzbujajo pomislekov v zvezi s pravom Unije, bi morale biti stališče Unije, da ne nasprotuje njihovem sprejetju.

- (8) Kar zadeva Ciper, osnutki ugotovitev o izvajanju priporočil vključujejo navedbe, da je treba: prizadevati si za zbiranje sistematičnih, primerljivih in razčlenjenih podatkov iz vseh ustreznih virov (člen 11 Konvencije) ter zagotoviti, da lahko ustrezni organi v primeru neposredne nevarnosti nemudoma izdajo ukrepe prepovedi približevanja in nujne omejitvene ukrepe, ter zagotoviti, da se taki ukrepi spremljajo in izvršujejo (člena 52 in 53 Konvencije). Ker so ti osnutki ugotovitev v skladu s politikami in cilji Unije ter ne vzbujajo pomislekov v zvezi s pravom Unije, bi moralo biti stališče Unije, da ne nasprotuje njihovem sprejetju.
- (9) Kar zadeva Estonijo, osnutki ugotovitev o izvajanju priporočil vključujejo navedbe, da je treba: zagotoviti, da ustrezne politike in ukrepi obravnavajo vse oblike nasilja nad ženskami, zajete s Konvencijo, da se izvajajo na podlagi razumevanja vidika spola pri nasilju ter da se učinek teh politik in ukrepov ocenjuje (člen 7 Konvencije), ter zagotoviti, da je praksa v zvezi z nujnimi omejitvenimi ukrepi v skladu s Konvencijo (člen 52 Konvencije). Ker so ti osnutki ugotovitev v skladu s politikami in cilji Unije ter ne vzbujajo pomislekov v zvezi s pravom Unije, bi moralo biti stališče Unije, da ne nasprotuje njihovem sprejetju.

- (10) Kar zadeva Gruzijo, osnutki ugotovitev o izvajanju priporočil vključujejo navedbe, da je treba: zagotoviti, da se pri vseh ustreznih politikah in ukrepih upošteva razumevanje vidika spola pri nasilju in da se njihov učinek sistematično ocenjuje (člen 7 Konvencije); zagotoviti, da so vzpostavljene institucionalizirane strukture za usklajevanje in sodelovanje med ustreznimi akterji, da se zagotovi usklajeno odzivanje več agencij na vse oblike nasilja, zajete s Konvencijo (člen 18 Konvencije); zagotoviti razpoložljivost zavetišč (člen 23 Konvencije) in se izogibati nepotrebnim postopkom ali praksam, ki bi lahko privedle do ponovne travmatizacije žrtev (člena 49 in 50 Konvencije). Ker so ti osnutki ugotovitev v skladu s politikami in cilji Unije ter ne vzbujajo pomislekov v zvezi s pravom Unije, bi moralo biti stališče Unije, da ne nasprotuje njihovem sprejetju.
- (11) Kar zadeva Nemčijo, osnutki ugotovitev o izvajanju priporočil vključujejo navedbe, da je treba: zagotoviti usklajevanje in sodelovanje med vsemi zadevnimi akterji pri izvajanju politik in ukrepov za preprečevanje vseh oblik nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter boj proti njima ter zagotoviti večagencijsko in usklajeno odzivanje brez diskriminacije (člen 7 Konvencije) ter zagotoviti, da vsi zadevni akterji zbirajo razčlenjene podatke (člen 11 Konvencije). Ker so navedeni osnutki ugotovitev v skladu s politikami in cilji Unije ter ne vzbujajo pomislekov v zvezi s pravom Unije, bi moralo biti stališče Unije, da ne nasprotuje njihovem sprejetju.

- (12) Kar zadeva Islandijo, osnutki ugotovitev o izvajanju priporočil vključujejo navedbe, da je treba: zagotoviti, da ima nacionalno usklajevalno telo jasen mandat za opravljanje svojih nalog in da ima na voljo namenska sredstva (člen 10 Konvencije), ter zagotoviti sistematično ocenjevanje tveganja, ki upošteva vidik spola (členi 49, 50 in 51 Konvencije). Ker so ti osnutki ugotovitev v skladu s politikami in cilji Unije ter ne vzbujajo pomislekov v zvezi s pravom Unije, bi moralo biti stališče Unije, da ne nasprotuje njihovem sprejetju.
- (13) Kar zadeva Norveško, osnutki ugotovitev o izvajanju priporočil vključujejo navedbe, da je treba: zagotoviti, da so nacionalni dokumenti o politiki dobro usklajeni in zagotavljajo celovit odziv na vse oblike nasilja nad ženskami in nasilja v družini (člen 7 Konvencije); zagotoviti zbiranje razčlenjenih podatkov (člen 11 Konvencije) in zagotoviti, da lahko ustrezni organi v primeru neposredne nevarnosti izdajo nujne omejitvene ukrepe (člen 52 Konvencije). Ker so ti osnutki ugotovitev v skladu s politikami in cilji Unije ter ne vzbujajo pomislekov v zvezi s pravom Unije, bi moralo biti stališče Unije, da ne nasprotuje njihovem sprejetju.

- (14) Kar zadeva Romunijo, osnutki ugotovitev o izvajanju priporočil vključujejo navedbe, da je treba: zagotoviti usklajevanje in sodelovanje med vsemi zadevnimi akterji pri izvajanju politik in ukrepov za preprečevanje nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter boj proti njima (člen 7 Konvencije); zagotoviti ustrezne finančne vire za izvajanje ustreznih politik in ukrepov ter stabilno in trajnostno financiranje za nevladne organizacije žensk, ki podpirajo žrtve (člen 8 Konvencije), ter zagotoviti zbiranje razčlenjenih podatkov (člen 11 Konvencije). Ker so ti osnutki ugotovitev v skladu s politikami in cilji Unije ter ne vzbujajo pomislekov v zvezi s pravom Unije, bi moralo biti stališče Unije, da ne nasprotuje njihovemu sprejetju.
- (15) Kar zadeva Švico, osnutki ugotovitev o izvajanju priporočil vključujejo navedbe, da je treba: zagotoviti ustrezno financiranje ustreznih politik in ukrepov ter trajnostno financiranje organizacij, ki zagotavljajo strokovne podporne storitve ženskam, ki so žrtve nasilja (člen 8 Konvencije); nadaljevati prizadevanja za izboljšanje zbiranja razčlenjenih podatkov (člen 11 Konvencije) Ter zagotoviti, da imajo žrtve in njihovi otroci dostop do specializiranih zavetišč po vsej državi (člena 22 in 23 Konvencije). Ker so ti osnutki ugotovitev v skladu s politikami in cilji Unije ter ne vzbujajo pomislekov v zvezi s pravom Unije, bi moralo biti stališče Unije, da ne nasprotuje njihovemu sprejetju.

- (16) Na 20. zasedanju odbora 2. junija 2026 naj bi bilo izvoljenih pet članov GREVIO. Če bodo izvoljeni, bodo funkcijo opravljali od 1. septembra 2026 do 31. avgusta 2030. Na podlagi člena 66 Konvencije GREVIO sestavlja 15 članov. Njegove člane odbor izvoli izmed kandidatov, ki jih predlagajo pogodbenice, in sicer za štiriletni mandat, ki se lahko enkrat podaljša. Člani GREVIO se izberejo izmed državljanov pogodbenic, pri tem pa se upoštevajo uravnotežena zastopanost spolov, geografska uravnoteženost in večdisciplinarno strokovno znanje na področju boja proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini.
- (17) Unija je kot članica odbora upravičena do petih glasov pri predvidenih volitvah petih članov GREVIO. Odbor naj bi teh pet članov GREVIO izvolil izmed 15 kandidatov, ki jih je predlagalo 13 pogodbenic. Od 13 držav, ki so predlagale kandidate, jih je 11 držav članic Unije. Ker imajo vsi predlagani kandidati obsežne večdisciplinarne izkušnje na področju boja proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini, kot je določeno v dokumentu IC-CP(2026)2, bi morale biti stališče Unije, da se teh volitev vzdrži –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa v odboru pogodbenic, ustanovljenem na podlagi člena 67 Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima, na njegovem 20. zasedanju, je:

- (1) Unija ne nasprotuje sprejetju naslednjih aktov:
 - (a) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Bosno in Hercegovino, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)4 prov.;
 - (b) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi s Ciprom, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)5 prov.;
 - (c) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Estonijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)6 prov.;
 - (d) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Gruzijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)7 prov.;

- (e) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Nemčijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)8 prov.;
 - (f) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Islandijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)9 prov.;
 - (g) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Norveško, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)10 prov.;
 - (h) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Romunijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)11 prov.;
 - (i) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi s Švico, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)12 prov.;
- (2) Unija se vzdrži pri volitvah petih članov Skupine strokovnjakov za ukrepanje proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini (GREVIO).

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ..., ...

Za Svet
predsednik/predsednica

